



Balzers, 15. Dezember 2016

Ausschreibung zum Referendum

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 23. November 2016 folgenden Beschluss gefasst:

Voranschlag 2017

Der Voranschlag für das Jahr 2017 wird wie folgt festgesetzt:

Laufende Rechnung	Aufwand 2017	Ertrag 2017
Allgemeine Verwaltung	CHF 4'039'230.00	CHF 76'900.00
Öffentliche Sicherheit	CHF 549'370.00	CHF 9'000.00
Bildung	CHF 4'434'490.00	CHF 559'700.00
Kultur, Freizeit, Kirche	CHF 3'773'160.00	CHF 130'920.00
Gesundheit	CHF 53'980.00	CHF -
Soziale Wohlfahrt	CHF 3'713'250.00	CHF 303'000.00
Verkehr	CHF 1'088'800.00	CHF 101'500.00
Umwelt, Raumordnung	CHF 3'590'780.00	CHF 2'019'350.00
Volkswirtschaft	CHF 297'900.00	CHF 4'500.00
Finanzen und Steuern	CHF 1'430'860.00	CHF 23'730'180.00
	<hr/>	<hr/>
Zwischentotal	CHF22'971'820.00	CHF26'935'050.00
Abschreibungen auf Finanzvermögen	CHF 52'000.00	
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	CHF 3'651'000.00	
	<hr/>	<hr/>
Subtotal	CHF26'674'820.00	CHF26'935'050.00
Ertragsüberschuss aus Laufender Rechnung	CHF 260'230.00	
	<hr/>	<hr/>
Gesamttotal	CHF26'935'050.00	CHF26'935'050.00
=====	=====	=====
Laufende Einnahmen	CHF 26'935'050.00	
Laufende Aufwendungen	CHF 23'023'820.00	
	<hr/>	
Bruttoergebnis (Cashflow)	CHF 3'911'230.00	

GEMEINDEVORSTEHUNG

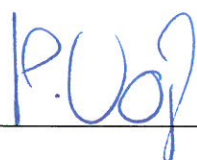
Postfach 164
9496 Balzers
Fürstentum Liechtenstein

Telefon +423 388 05 05
Telefax +423 388 05 15
www.balzers.li

Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	CHF -	-
Öffentliche Sicherheit	-	-
Bildung	CHF -	-
Kultur, Freizeit, Kirche	CHF -	-
Gesundheit	CHF 120'000.00	-
Soziale Wohlfahrt	CHF 640'000.00	-
Verkehr	CHF 760'000.00	-
Umwelt, Raumordnung	CHF 2'175'000.00	CHF 70'000.00
Volkswirtschaft	-	-
Finanzen und Steuern	180'000.00	-
Total Investitionen	CHF 3'875'000.00	CHF 70'000.00
Netto-Investitionen		CHF 3'805'000.00
Total	CHF 3'875'000.00	CHF 3'875'000.00
====	=====	=====
Netto-Investitionen	CHF 3'805'000.00	
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen		CHF 3'651'000.00
Zwischentotal	CHF 3'805'000.00	
Überschuss aus Laufender Rechnung		CHF 260'230.00
Zwischentotal	CHF 3'805'000.00	CHF 3'911'230.00
Deckungsüberschuss	CHF 106'230.00	
Gesamttotal	CHF 3'911'230.00	CHF 3'911'230.00
=====	=====	=====

Gegen vorgenannten Beschluss des Gemeinderats kann nach Art. 41 Gemeindegesetz (LGBl. 1996 Nr. 76) das Referendumsbegehren gestellt werden. Referendumsbegehren sind spätestens 14 Tage nach Kundmachung des Beschlusses beim Gemeindevorsteher anzumelden (29.12.2016). Die Frist zur Einreichung der erforderlichen Unterschriften beträgt einen Monat ab Kundmachung des Beschlusses (12.01.2017).

Der Unterzeichnete bestätigt vorgenannten Beschluss am 15. Dezember 2016 kundgemacht zu haben.



Vogt Heinzpeter
Gemeindevorsteherung
Tel. direkt: +423 388 05 01
heinzpeter.vogt@balzers.li